|  |  |
| --- | --- |
| **Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (CMR-15) Ginebra, 2-27 de noviembre de 2015** |  |
| **UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES** |  |
|  |  |
| **SESIÓN PLENARIA** | **Addéndum 12 al Documento 130-S** |
|  | **16 de octubre de 2015** |
|  | **Original: inglés** |
|  | |
| Angola (República de)/Botswana (República de)/Lesotho (Reino de)/Madagascar (República de)/Malawi/Mauricio (República de)/Mozambique (República de)/Namibia (República de)/República Democrática del Congo/Seychelles (República de)/Sudafricana (República)/Swazilandia (Reino de)/Tanzanía (República Unida de)/Zambia (República de)/Zimbabwe (República de) | |
| Propuestas para los trabajos de la conferencia | |
|  | |
| Punto 1.12 del orden del día | |

1.12 considerar una ampliación de la actual atribución mundial al servicio de exploración de la Tierra por satélite (activo) en la banda de frecuencias 9 300-9 900 MHz, de hasta 600 MHz, en las bandas de frecuencias 8 700-9 300 MHz y/o 9 900-10 500 MHz, de conformidad con la Resolución **651 (CMR-12)**;

Introducción

El tema 1.12 del orden del día de la CMR-15 considera ampliar, en hasta 600 MHz, la actual atribución mundial al servicio de exploración de la Tierra por satélite (activo) en la banda de frecuencias 9 300-9 900 MHz. De conformidad con la Resolución 651 (CMR-12), el UIT-R ha realizado estudios sobre la posible ampliación de la actual atribución mundial al SETS (activo) en las bandas de frecuencias 8 700-9 300 MHz y/o 9 900-10 500 MHz, teniendo en cuenta los estudios sobre la compatibilidad con las estaciones de los servicios tradicionales.

En la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (SADC), las bandas de frecuencias 8 700‑9 300 MHz y 9 900-10 500 MHz se utilizan principalmente para la radiolocalización o la radionavegación. Además, la banda de frecuencias 10-10,45 GHz se utiliza para ofrecer servicios fijos, en particular aplicaciones de acceso inalámbrico de banda ancha en el servicio fijo. Los estados miembros de la SADC opinan que la adopción de cualquier ampliación propuesta de la atribución al servicio de exploración de la Tierra por satélite no debería influir negativamente en el funcionamiento de los servicios tradicionales establecidos a título primario actuales y previstos en las bandas de frecuencias 8 700-9 300 MHz y 9 900-10 500 MHz.

Propuestas

Los estados miembros de la SADC apoyan el Método B1 del Informe de la RPC, que propone una adición de una atribución primaria al SETS (activo) en las bandas de frecuencias 9 200-9 300 MHz y 9 900‑10 400 MHz. Con este método se obligará a los sistemas del SETS (activo) a no causar interferencia perjudicial a los sistemas del SRD que utilizan atribuciones en las bandas 9 200‑9 300 MHz y 9 900-10 400 MHz, ni a reclamar protección contra los mismos. Además, la ampliación de la banda sólo será utilizada por sistemas del SAR que necesiten un ancho de banda superior a 600 MHz que no puedan acomodarse en la banda de frecuencias 9 300‑9 900 MHz. La protección de las estaciones del SIE en la banda de frecuencias 8 400‑8 500 MHz se garantizará mediante la Recomendación UIT-R RS.2065 incorporada por referencia en el RR. La protección de las estaciones del SRA en la banda 10,6-10,7 GHz quedará garantizada por la Recomendación UIT‑R RS.2066 incorporada por referencia en el RR. Además, la SADC apoya la necesidad de aplicar las disposiciones para proteger a los servicios fijo y móvil del SETS (activo), según proceda.

**Motivos**: Se cumplen los requisitos de mayor resolución para los radares con apertura sintética en vehículos espaciales al tiempo que se garantiza que se concede una protección explícita a los servicios tradicionales actuales y previstos.

ARTÍCULO 5

Atribuciones de frecuencia

Sección IV – Cuadro de atribución de bandas de frecuencias  
(Véase el número 2.1)

MOD AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/1

8 500-10 000 MHz

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Atribución a los servicios | | |
| Región 1 | Región 2 | Región 3 |
| 9 200-9 300 EXPLORACIÓN DE LA TIERRA POR SATÉLITE (activo) ADD 5.A112  RADIOLOCALIZACIÓN  RADIONAVEGACIÓN MARÍTIMA 5.472  5.473 5.474 ADD 5.B112 ADD 5.C112 ADD 5.D112 | | |
| **...** | | |
| 9 900-10 000 EXPLORACIÓN DE LA TIERRA POR SATÉLITE (activo) ADD 5.A112  RADIOLOCALIZACIÓN  Fijo  5.477 5.478 5.479 ADD 5.C112 ADD 5.E112 | | |

**Motivos:** Se otorga una atribución de 600 MHz adicional al SETS (activo) para los SAR de alta resolución, como pide la Resolución 651 (CMR-12) y justifica el Informe UIT-R RS.2274.

MOD AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/2

10-11,7 GHz

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Atribución a los servicios | | |
| Región 1 | Región 2 | Región 3 |
| 10-10,4  EXPLORACIÓN DE LA TIERRA POR SATÉLITE (activo) ADD 5.A112  FIJO  MÓVIL  RADIOLOCALIZACIÓN  Aficionados | 10-10,4  EXPLORACIÓN DE LA TIERRA POR SATÉLITE (activo) ADD 5.A112  RADIOLOCALIZACIÓN  Aficionados | 10-10,4  EXPLORACIÓN DE LA TIERRA POR SATÉLITE (activo) ADD 5.A112  FIJO  MÓVIL  RADIOLOCALIZACIÓN  Aficionados |
| 5.479 ADD 5.C112 ADD 5.E112 | 5.479 5.480 ADD 5.C112 ADD 5.E112 | 5.479 ADD 5.C112 ADD 5.E112 |
| -10,4-10.45  FIJO  MÓVIL  RADIOLOCALIZACIÓN  Aficionados | 10,4-10.45  RADIOLOCALIZACIÓN  Aficionados | 10,4-10.45  FIJO  MÓVIL  RADIOLOCALIZACIÓN  Aficionados |
|  | 5.480 |  |

**Motivos:** Se otorga una atribución de 600 MHz adicional al SETS (activo) para los SAR de alta resolución, como pide la Resolución 651 (CMR-12) y justifica el Informe UIT-R RS.2274.

ADD AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/3

5.A112 La utilización de las bandas de frecuencias 9 200-9 300 MHz y 9 900-10 400 MHz por el servicio de exploración de la Tierra por satélite (activo) se limita a los sistemas que necesitan un ancho de banda superior a 600 MHz que no puede acomodarse íntegramente en la banda de frecuencias 9 300-9 900 MHz.     (CMR‑15)

**Motivos:** Limitar el número de sistemas, así como la duración de transmisión de los sistemas SAR en la ampliación de la banda de frecuencias.

ADD AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/4

5.B112 En la banda de frecuencias 9 200-9 300 MHz las estaciones del servicio de exploración de la Tierra por satélite (activo) no causarán interferencia perjudicial a las estaciones de los servicios de radionavegación y radiolocalización, ni reclamarán protección contra las mismas.      (CMR-15)

ADD AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/5

5.C112 Las estaciones espaciales del servicio de exploración de la Tierra por satélite (activo) funcionarán de conformidad con la Recomendación UIT-R RS.2066-0.      (CMR‑15)

**Motivos:** Garantizar la protección de las estaciones del SRA en la banda de frecuencias 10,6‑10,7 GHz.

ADD AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/6

5.D112 Las estaciones espaciales del servicio de exploración de la Tierra por satélite (activo) funcionarán de conformidad con la Recomendación UIT-R RS.2065-0.      (CMR‑15)

**Motivos:** Garantizar la protección de los sistemas del SIE en la banda de frecuencias 8 400‑8 500 MHz.

ADD AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/7

5.E112 En la banda de frecuencias 9 900-10 400 MHz las estaciones del servicio de exploración de la Tierra por satélite (activo) no causarán interferencia perjudicial a las estaciones del servicio de radiolocalización, ni reclamarán protección contra las mismas.      (CMR‑15)

**Motivos:** La atribución primaria al SETS (activo) pasa a ser secundaria con respecto al SRL con atribuciones en esta banda a fin de garantizar la protección de las estaciones de estos servicios contra la interferencia perjudicial.

SUP AGL/BOT/LSO/MDG/MWI/MAU/MOZ/NMB/COD/SEY/AFS/SWZ/TZA/  
ZMB/ZWE/130A12/8

RESOLUCIÓN 651 (CMR-12)

Posibilidad de ampliar la actual atribución mundial al servicio  
de exploración de la Tierra por satélite (activo) en la banda  
de frecuencias 9 300-9 900 MHz hasta 600 MHz en las  
bandas de frecuencias 8 700-9 300 MHz  
y/o 9 900-10 500 MHz

**Motivos:** La CMR-15 ha aprobado la ampliación de 600 MHz.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_